
MANUAL Y INSTRUCCIÓN

WESTBO CARL 95



Westbo de Suecia

Notificación de construcción

Antes de la instalación de la chimenea y la construcción de una chimenea, es necesario realizar una notificación de construcción. Para obtener asesoramiento, contacte a las autoridades locales.

Al recibir la estufa

Al recibir la estufa, es importante revisar la mercancía para ver que la estufa no esté dañada durante el transporte. Los daños deben notificarse a la empresa de transporte de inmediato.

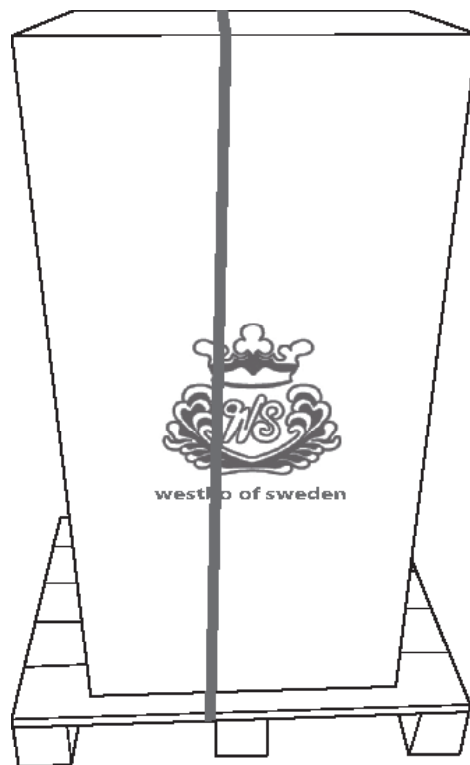
Protección del suelo

La protección del piso evita que el frente de la estufa suelte chispas. Verifique las regulaciones locales con sus autoridades domésticas. La protección del suelo podría consistir en una lámina metálica de 0,7 mm, vidrio, azulejos, piedra natural, etc.

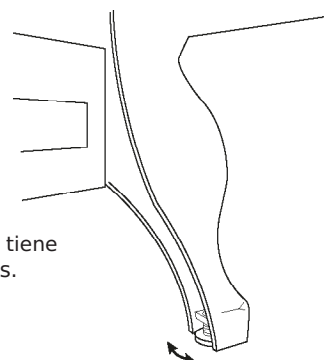
Por favor lea esta carpeta cuidadosamente y también las instrucciones del verticista de la chimenea antes de que comience el montaje.

Buena suerte con su nuevo Westbo Carl 95

Westbo de Suecia



Cortar la correa y quitar la caja.



El Westbo Carl tiene pies ajustables.



Westbo de Suecia

Preparación de la estufa

Corte la correa que mantiene el cartón en su lugar alrededor de la estufa. Quite la caja de cartón y verifique que la estufa esté intacta.

El daño de transporte debe reportarse directamente a la empresa de transporte.

Levante la estufa del palé. La placa superior se coloca debajo de la estufa.

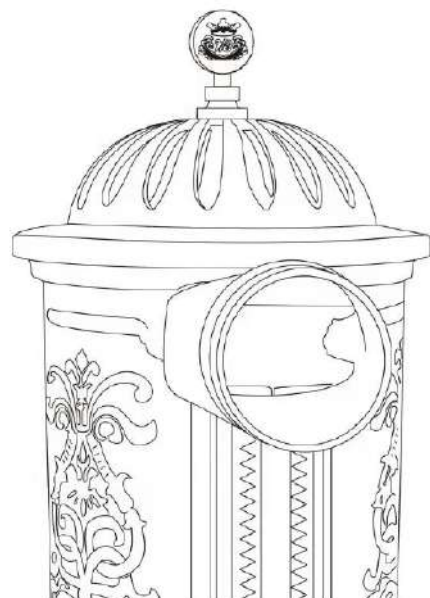
Las patas son ajustables y se pueden ajustar si el nivel difiere en la superficie. Verifique esto antes de tomar las medidas para hacer los agujeros. Proceda al siguiente paso.

Conexión a la nueva chimenea

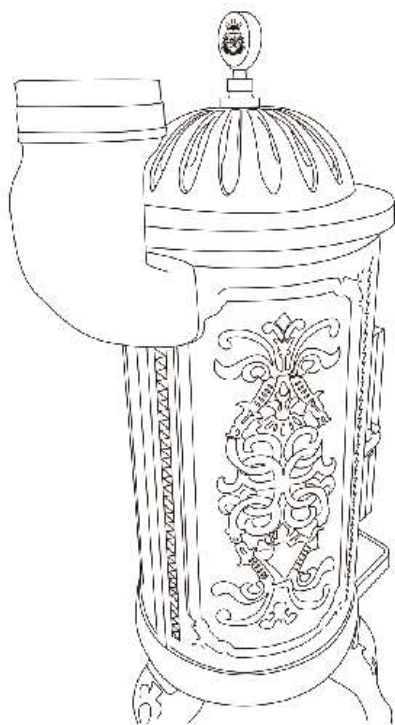
Siga las instrucciones del proveedor de la chimenea. En la versión original, la estufa solo puede conectarse en sentido inverso; como opción, se puede conectar hacia arriba.

Conexión a la chimenea existente

Antes de comenzar intervenciones en el conducto de humos, es importante que un experto revise e inspeccione. Esto para asegurarse de que esté denso y adecuadamente dimensionado para la estufa.



El Westbo Carl 95 se puede conectar a la parte trasera como original. La conexión superior se puede comprar como extras. El adaptador tiene 120 mm de diámetro.



Westbo de Suecia

Cambio del vidrio frontal

Abra la tapa y retire los soportes en las esquinas dentro de la estufa.

La junta entre el vidrio y la puerta debe ser verificada. En algunos casos necesita ser reemplazada.

Asegúrese de que esté ajustado entre el vidrio y la puerta.



Figura 1

Vaciado de las cenizas

Saque la bandeja de las cenizas y póngalas en un recipiente no inflamable. Ver la Figura 2.

¡NOTA!

Las cenizas podrían contener brasas durante varios días después de terminar la combustión.

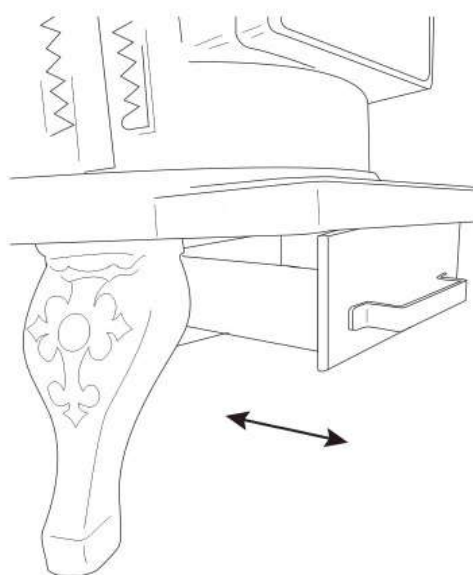


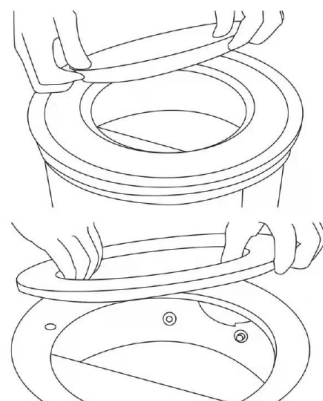
Figura 2



Use estas instrucciones de ajuste si se necesitan cambios en los detalles de la vermiculita.



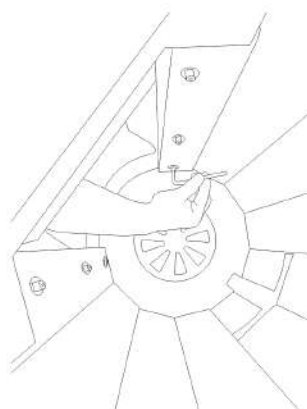
1. Retire la corona.



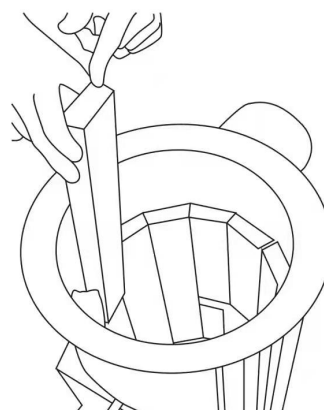
2. Retire la placa de cocción y el aro.



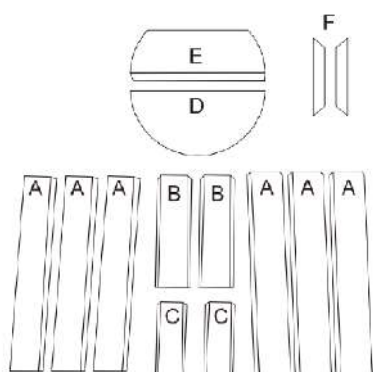
3. Retire el deflector en acero y las piezas en el lateral (F), la repisa de humo frontal (E) y finalmente la repisa de humo trasera (D).



4. Retire los tres tornillos de cada lado y jale las láminas hacia el lado frontal de la estufa.



5. Levante la vermiculita. (A) Entonces todo quedará liberado.



A. Vermiculita, larga
B. Vermiculita, mediana
C. Vermiculita, corta
D. Repisa de humo, trasera
E. Repisa de humo, frontal
F. Repisa de humo, lateral



Westbo de Suecia

Cómo usar la estufa

Controles de aire

La estufa está equipada con una manija para el suministro de aire a la combustión.

Vaciado de las cenizas

La cenicera se coloca bajo la separación. Ver la imagen 2 en la página anterior.

Abra la parrilla con la manija de la parrilla. Use un cepillo y una herramienta para bajar las cenizas a la caja.

Nunca vacíe las cenizas en un recipiente combustible; use un recipiente de chapa con tapa hermética. Pueden quedar brasas en las cenizas mucho tiempo después de terminar de encender.

Limpieza

Existen detergentes especiales para limpiar la compuerta de vidrio en su comerciante. No use detergentes abrasivos. La placa de chapa se limpia con un paño húmedo.

Olor

En la primera combustión puede aparecer cierto olor. Esto se debe a que el recubrimiento de la chapa se quema.

El olor desaparece después de un par de fuegos.

Encender

Recomendamos usar iniciadores de fuego que encontrará en su distribuidor. Al usarlos, la madera se encenderá rápido y la combustión será más limpia.

Nunca use líquido para encender.

En la primera combustión, la manija de suministro de aire debe estar completamente abierta. Al tirar hacia la derecha estará abierta y al tirarla hacia la izquierda la compuerta se cerrará. Ver las imágenes 3 y 4.

Use aproximadamente 2 kilos de troncos de madera (troncos pequeños) y agregue dos o tres iniciadores de fuego encima y encienda. Mantenga la puerta de la estufa entre abierta.

Cierre la puerta cuando corra la llama. Al hacer esto, se producirá una rápida combustión que minimiza la mancha de hollín en el vidrio.

Encendido continuo

Es importante mantener una temperatura correcta en la estufa para sacar el máximo provecho de su producto.

Cuando se usa correctamente, el humo no debería ser visible.

Ajuste el control deslizante de aire de suministro en relación con la corriente de la chimenea. Debe arder bien; si está demasiado restringido, hay riesgo de acumulación de hollín en la chimenea así como hollín en el vidrio.

¡Nota!

Es importante lograr una rápida flashover de la madera, no cierre la compuerta de vidrio antes de que la madera haya comenzado a arder.

Si el fuego está humeante podría, en casos extremos, causar un explosión de gas, lo que podría dañar su estufa.

Cuando se repone la leña, abra cuidadosamente la compuerta de vidrio para evitar manchas de humo.

Nunca piense en rellenar la leña mientras arda bien.

Cantidad recomendada de leña

Recomendamos 1,5-2 kilos de madera. La cantidad máxima permitida de madera es de aproximadamente 2 kg por hora para leña seca picada.

Incendio de la chimenea

En caso de incendio en la chimenea, todas las puertas y controles de aire deben estar cerrados. Si es necesario, contacte a las autoridades. Después de un posible incendio, la chimenea debe ser inspeccionada por el barrendero de chimeneas.

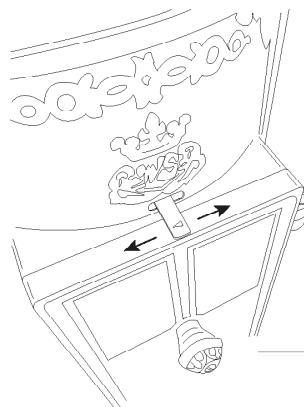


Imagen 3

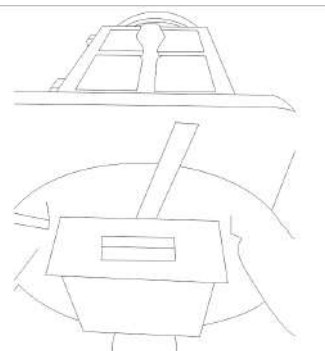


Imagen 4



Westbo de Suecia

Preparación

Recomendamos un diámetro de 6-10 centímetros y que el troncos de madera sean 6 centímetros más cortos que la chimenea. Esto ayudará a que el aire circule de la mejor manera posible. Si el diámetro es mayor, los troncos deben dividirse. Los troncos que se dividen se secarán mejor.

Almacenamiento

Los troncos de madera divididos deben almacenarse de 1 a 2 años antes de su uso. Si la madera se apila, se secará más rápido. Antes de usar, guarde la madera a temperatura ambiente. Tenga en cuenta que la madera durante el otoño e invierno absorbe humedad del aire.

Humedad

Para evitar problemas ambientales y obtener la mejor economía de combustible, los troncos deben secarse antes de su uso. Deben contener un máximo del 21% de humedad. El mejor rendimiento de los troncos se logra con un nivel de humedad del 15-18%. Una prueba simple es golpear dos troncos entre sí. Si se escucha un sonido hueco, la madera contiene demasiada humedad.

Al usar troncos mojados, gran parte del calor se utilizará para evaporar el agua. Por lo tanto, la estufa no estará caliente. Esto, por supuesto, es poco económico y habrá hollín en las rejillas de vidrio, dentro de la estufa y en la chimenea. El medio ambiente también quedará contaminado.

¿Cuál es la cantidad correcta de troncos de madera?

¿Cuánto pesa un kilo de madera? o ¿cómo manejar la madera de forma correcta?

Existe literatura para comprar sobre conocimiento de la madera. Es bueno adquirir un poco más de conocimiento sobre el tema de lo que comunicamos aquí.

Está absolutamente prohibido quemar:

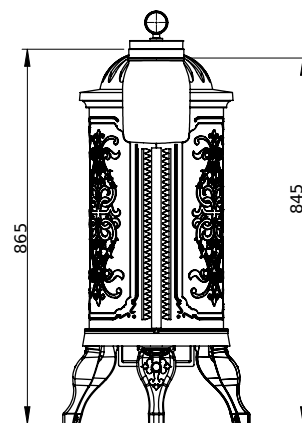
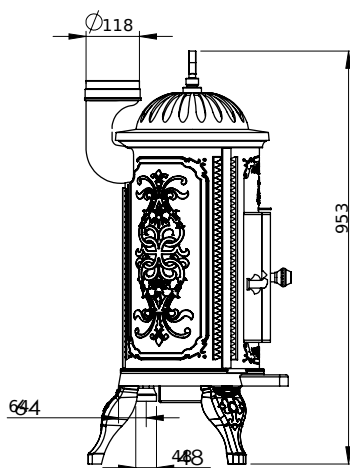
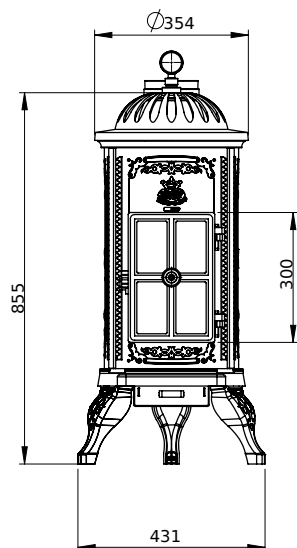
Madera pintada, tratada a presión o pegada. Tampoco los aglomerados, plástico o papel tratado son adecuados para quemar. Las sustancias contenidas en estos productos son dañinas tanto para el medio ambiente como para la estufa. Incluso la chimenea puede verse afectada si usa el material mencionado arriba.

En resumen, queme solo troncos de madera limpios.

Valor calorífico de la madera

El valor calorífico de la madera varía entre especies de madera. En algunas necesitas poner un poco más de madera en la chimenea para obtener la misma cantidad de calor que con otras especies. En nuestras instrucciones de combustión, calculamos con madera de abedul, que tiene un valor calorífico muy bueno y es el tipo de madera que recomendamos. Al quemar roble o haya, ten en cuenta que estos tipos de madera tienen un valor calorífico más alto que el abedul. Los troncos también deben reducirse para que la estufa no se dañe. El pino y el abeto tienen un valor calorífico mayor que el abedul.





Datos técnicos

Peso 65 kg

Altura 9530 mm

Ancho 443 mm

Profundidad 431 mm

Canal de humo 120 mm

Material Hierro fundido

Potencia media 4,0 kW

Eficiencia 82%

Distancia a combustible

pared/lado 300 mm/450 mm

CE-aprobado Según EN 13240

Dibujo	SAM	Fecha	2022/3/10
Verificado	SAM	Doc.Nr	

Carl 95

Hoja 1 2 de
Tamaño A4



Westbo de Suecia

Declaración UE

Esta declaración de conformidad se emite bajo nuestra única responsabilidad para el siguiente producto

Nombre del producto Westbo: Carl 95

Identificación del producto: www.westbo.net

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con

La legislación de armonización de la Unión correspondiente	Las normas armonizadas correspondientes
DIR 2009/125/EC	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
REG (UE) 2015/1185	CEN/TS 15883:2010
REG (UE) 2015/1186	
REG (UE) 2017/1369	
REG (UE) 305/2011	

Documentación técnica

Funcionalidad de calefacción indirecta	No
Potencia térmica directa	4,0 kW
Índice de eficiencia energética (EEI)	106
Informe de ensayo	RRF 40 17 4691

Combustible	Preferido combustible	Otros adecuados combustible	$\eta_s(\%)$	Emisiones a potencia térmica nominal			
				PM	OGC mg/ Nm3 (13% O)	CO mg/ Nm3 (13% O)	NOx
Troncos de madera con contenido de humedad 25%	sí	no	72,0	35	51	750	121
Madera comprimida con contenido de humedad <12%	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Otra biomasa leñosa	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Biomasa no leñosa	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Antracita y carbón de vapor seco	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Coke duro	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Coke de baja temperatura	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Carbón bituminoso	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Briquetas de lignito	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Briquetas de turba	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Briquetas de combustible fósil mixto	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Otro combustible fósil	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Briquetas de biomasa y combustible fósil mixtos	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a

Características al operar con el combustible preferido

Ítem	Símbolo	Valor	Unidad	Ítem	Símbolo	Valor	Unidad
Salida de calor				Eficiencia útil basada en NCV			
Potencia calorífica nominal	P nom	4400	kW	Eficiencia útil a la entrada de calor nominal	$\eta_{th,nom}$	81	%
Consumo de electricidad auxiliar				Tipo de salida de calor/Control de temperatura de la habitación			
A la salida de calor nominal	elmax [N.A.] kW	Salida de calor de un solo tramo, sin control de temperatura de la habitación	Sí				
A la salida de calor máxima	elmin [N.A.] kW	Dos o más etapas manuales, sin control de temperatura de la habitación	no				
En modo de espera	elSB [N.A.] kW	Con control de temperatura mecánico de la habitación	no				
		Con control electrónico de la temperatura de la habitación	no				
		Con control electrónico de la habitación más temporizador diario	no				
		Con control electrónico de la habitación más temporizador semanal	no				
		Otras opciones de control	no				
		Control de temperatura de la habitación, con detección de presencia	no				
		Control de temperatura de la habitación, con detección de ventana abierta	no				
		Con opción de control a distancia					

Precauciones específicas para el montaje, instalación o mantenimiento. La protección contra incendios y las distancias de seguridad respecto a materiales de construcción combustibles deben observarse en todo momento. Se debe garantizar siempre un suministro suficiente de aire de combustión. Los sistemas de aspiración de aire pueden interferir con el suministro de combustión.

El abajo firmante es responsable de la fabricación y de la conformidad con el rendimiento declarado.



Mattias Gunnarsson, CEO de Westbo of Sweden, fecha: noviembre de 2022



westbo of sweden
Westbo of Sweden AB
Industrigatan 8 +46
(0)371 201 01
www.westbo.net